

4e - SECTION RADIO:

- Rapport moral et financier (Lavit)
- Organisation du service .
- Filiales départementales.
- Divers.

Tous les adhérents seront admis, avec voix consultative , à la réunion du Conseil d'administration.

Tous les instituteurs sont invités à assister à notre Congrès et à nos démonstrations.

&&&&

Nous croyons utile de rappeler les paragraphes des statuts concernant cette Assemblée Générale:

- " Chaque année, au cours du 3e trimestre, les actionnaires se réunissent en Assemblée Générale. Leur présence est obligatoire sous peine d'une amende de deux francs au profit du fonds de réserves.

- L'A.G. doit être composée d'un nombre d'actionnaires représentant, par eux-mêmes ou par procuration, la moitié au moins des membres inscrits à la société.

- "Nul ne peut être représenté autrement que par un actionnaire."

Nous prions instamment tous les adhérents qui ne peuvent se rendre à Besançon de faire tenir à un camarade se rendant à notre Congrès, ou, à défaut à un des administrateurs (Boyau, ~~Freinet~~ Mlle Bouscarrut, Caps, Gorce, Freinet, Lavit) les pouvoirs nécessaires.

Etant donnés notre croissance extrêmement rapide et l'urgence des nombreux problèmes qui se posent en ce moment, il est de toute nécessité que le plus grand nombre possible de camarades assistent à ce Congrès.

Extraits de la Gerbe : Malgré le succès remporté partout par nos extraits nous en avons encore un stock assez important qui il serait bon surtout pour la trésorerie, de liquider le plus tôt possible

Avant de partir en vacances, pour les distributions de prix, ne manquez d'offrir, ou de faire acheter à vos élèves un certain nombre de ces opuscules

Passer les commandes à Finnet, directement, le paiement se fera spontanément par chèque, ou bien sur facture. En raison des courts délais ne pas faire les commandes par chèques postaux

Nous espérons que chacun de nos adhérents fera son possible pour l'écoulement de ces éditions.

Commencez aussi à recueillir les abonnements pour les extraits pour l'an prochain. Nous aurons une collection qui s'annonce également très riche.

Enquête : Profitez de cette occasion pour faire auprès de vos élèves une petite enquête sur l'intérêt qu'ils ont trouvé à la lecture des Extraits :

- Quels sont les extraits qui ont leur préférence ? Pourquoi ?

- Quel est le genre de texte préféré, le genre de dessin, la couverture préférée ?

- Essayez de leur faire dire les améliorations qu'ils voudraient voir apporter à cette publication

Nous vous serons obligés de vouloir bien nous faire parvenir les réponses au plus tôt.

Important. J'ai demandé un congé pour aller à Genève, au Congrès des Associations pédagogiques. Si ce congé m'est accordé, je partirai d'ici le 24. Je vous demande donc d'adresser toutes les commandes d'extraits et de noter également mon adresse pour les vacances : C. Finnet à Belles, Hautes Alpes.

Livres de vie, En vue d'expositions diverses - Congrès de la Fédération de l'Enseignement Congrès du Syndicat National, de la Société pour l'A. des sciences. - je serais fort obligé aux camarades qui possèdent des livres de vie intéressants, ou d'autres travaux originaux, de vouloir bien nous les prêter en nous les adressant à Belles avant le 1^{er} août - Ces documents vous seront renvoyés - Merci -

Ne manquez pas de répondre au questionnaire et de souscrire au fichier, et d'apporter votre collaboration si possible. Le prochain bulletin publiera un modèle de fiche.

Vous recevrez sous peu un opuscule de propagande qui constituera le dernier bulletin et Extrait de l'année

Fraternellement
C. Finnet

PRELLES Hautes Alpes
le 16 aout 1929

71

LETTRE CIRCULAIRE CONCERNANT LA PREPARATION
DES TEXTES POUR LA PREMIERE SERIE DE FICHES DU
FICHER SCOLAIRE COOPERATIF.

&&&

Mon cher Camarade,

Notre Congrès de Besançon a décidé la publication du FICHER et a précisé le mode de publication. Il nous faut passer à l'exécution, et cela sans retard. Vous savez que c'est en début d'année que les instituteurs s'intéressent tout particulièrement à l'organisation de leur classe. Il serait bon, pour la propagande en faveur de notre édition que nous puissions sortir un premier fragment de fiches dès le mois d'octobre.

Ce n'est qu'en marchant que nous entraînerons nos collègues, quittes à corriger plus tard, en cours de route, les erreurs possibles du début.

Compte tenu des nombreuses suggestions de camarades qui nous avaient écrit à ce sujet, après avoir examinés les trois spécimens imprimés, il a été décidé:

- que les fiches auraient le format 1/2 commercial exclusivement.
- que nous ferions un tirage sur papier ordinaire et un tirage sur carton fort du modèle spécimen, aux conditions précédemment indiquées.
- que nous éditerions en 1929 - 1930 une première série de fiches, tout en préparant plusieurs séries pour les années à venir.
- que nous nous attaquerions immédiatement aux diverses activités scolaires, pour bien montrer que le FICHER est une oeuvre collective en constant devenir.

Voici les grandes divisions du FICHER qui ont été arrêtées. Il nous semble qu'elles doivent pouvoir englober toutes les activités scolaires. Au cas où quelqu'un d'entre vous verrait encore quelques lacunes, je vous prie de vouloir bien me l'écrire au plus tto.

I - L'ACTIVITE ENFANTINE: Le tout petit enfant, les jeux, la peur, l'affection, la maladie, frères et soeurs, les voyages, l'enfance malheureuse, le travail des enfants etc...

II - LE TRAVAIL ET LES TRAVAILLEURS. A LA CAMPAGNE ET A LA VILLE, A LA MER.

III - LA NATURE, LES PHENOMENES PHYSIQUES ET NATURELS L'HOMME, LES BETES, les PLANTES.

IV - GENS D'AILLEURS ET D'AUTREFOIS (Histoire, géographie physique, politique et économique, etc...)

V - DOCUMENTS DESTINES A ACCOMPAGNER LES PROJECTIONS CINEMATOGRAPHIQUES (Pathe Baby ou autres) - auditions

CINEMATOGRAPHIQUES (Pathe Baby ou autres) - auditions de phonographes, etc...

Pour chacun de ces points il a été constitué une équipe de camarades chargés de recueillir et de préparer les documents de l'édition. Ce sont:

- I - J. Ballanche et Faure
- II : Boyau et Gazanave.
- III - Alziary, ~~Rayon~~ Jacquet.
- IV - Gauthier, Pichot.
- V - Boyau et Maradène.

J'adresse déjà cette circulaire à un certain nombre de camarades qui se sont offerts pour fournir des documents. Nous tâcherons de constituer autour de ces camarades des équipes éleues eux pour une recherche de plus en plus approfondie des matériaux.

Je demande, en attendant, à ces camarades, de se mettre à la besogne le plus tôt possible, afin que nous voyions dans quelque temps quelle est l'équipe qui sera la mieux en mesure de nous fournir la première série de 100 fiches, qu'il nous faudrait à la fin septembre si possible.

Pour ce premier tirage notamment, il y a avantage à s'en tenir aux lectures extraites d'oeuvres tombées dans le domaine public. Nous verrons par la suite les démarches à faire pour obtenir les autorisations d'éditeurs.

Je laisse aux camarades le choix de l'ordre de publication de ces fiches : par saisons, centres d'intérêt, etc.. Cet ordre n'a d'ailleurs qu'une importance toute relative, à cause des facilités multiples de classement des fiches

Je vous mettrai en relations avec les camarades s'intéressant aux points dont vous êtes chargés.

Je sais que le moment est mal choisi pour vous demander cette besogne. Les nécessités du lancement sont cependant là et il nous faut faire notre possible. Je vous demande donc de faire un effort, et de m'écrire au moins pour que je vois dans trop tarder sur quel point nous devons faire porter notre effort immédiat.

Bien amicalement, et en m'excusant de vous déranger pendant des vacances que je vous souhaite de tout coeur heureuses.

P.S.: Longueur des fiches: je crois que nous ne pouvons guère descendre, pour la lisibilité, au dessous du corps de caractères du spécimen. Mais il y aura moins de marge en haut. Nous pouvons donc compter une moyenne de 40 lignes à la fiche, soit environ 2500 caractères (blancs compris)

72

72



L'Imprimerie à l'École

C. FREINET. A SAINT-PAUL (ALPES-MARITIMES)

C. G. P. MARSEILLE 115-03

Saint-Paul, le 3 sept. 29 19

“ L'IMPRIMERIE A L'ÉCOLE
LE CINÉMA - LA RADIO ”

BULLETIN MENSUEL

AVEC SON SUPPLÉMENT D'

“ EXTRAITS DE LA GERBE ”

15 fr. par an

“ LA GERBE ”

Corevue mensuelle d'Enfants

ECHANGES INTERSCOLAIRES

MATÉRIEL - ÉDITIONS

Mon cher Camarade,

L'année nouvelle commence pour les col-
laborateurs de notre bulletin, et il nous
faut penser sans retard au numéro de
rentrée que nous voudrions faire paraî-
tre au début d'octobre, et que nous pen-
sons utiliser pour un lancement à la mesure de nos moyens.

Nous gardons cette année les mêmes rubriques que l'an
dernier. Tous nos camarades nous ont manifesté leur appro-
bation, et nul n'a contesté l'intérêt des études que nous
avons publiées l'an dernier. Nous continuerons donc.

La rubrique IMPRIMERIE sera occupée en grande partie
cette fois par les compte rendus des diverses associations
ou congrès ainsi que par le compte rendu détaillé de n
notre congrès. Il nous faudra ~~sur~~ aussi donner des instruc-
tions pour le FICHER dont nous allons commencer la publica-
tion ainsi que pour les échanges.

La rubrique ESPERANTO sera remplacée par la publication
de lettres diverses en espéranto, au service de l'échange
international que je suis en train de préparer.

La rubrique CINÉMA sera prise aussi en grande par-
tie par le compte rendu du Congrès et les instructions
pour le service qui va recommencer. Je ne sais si nous
pourrons passer autre chose.

Il nous faut également un programme d'action pour
la radio, et nous terminerons par la rubrique que nous
avons un peu délaissée l'an dernier et à laquelle nous
accorderons plus de place cette année: LES TECHNIQUES NOU
VELLES. avec plus spécialement - LE MATÉRIEL SCOLAIRE.

Nous élargirons aussi notre rubrique LIBRES ET
REVUES.

Vous êtes prié de m'adresser votre copie avant le
12 si possible, et au plus tard le 15 sept.

COOPÉRATIVE DE L'ENSEIGNEMENT LAÏC

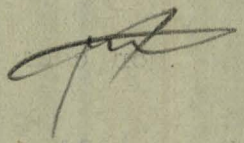
Si tu as quelque note à nous donner pour ce qui concerne LA GERBE, n'y manque pas.

Le déménagement doit t'occuper en ce moment.

Nous ça va un peu mieux. ma femme va bien et la petite pousse.

M'écrire aici jusqu'au 12 sept. A partir de cette date m'écrire à SAINT PAUL où nous avons un peu nous reposer des fatihues de ce terrible mois d'aout.

Bien amicalement de nous deux.



L'IMPRIMERIE A L'ECOLE
LE CINEMA - LA RADIO
EXHAUSTIF DE LA GERBE
ECHANGE D'ARTICULES
MONTREUIL - SEINE

L'IMPRIMERIE A L'ÉCOLE

LE CINÉMA LA RADIO

73

REVUE MENSUELLE

Rédaction : C. Freinet, St Paul (A.-M^{cs})



BULLETIN D'INFORMATION

Supplément au Bulletin Mensuel N° 27

Règlement des Echanges

Il est inadmissible — et nos élèves l'admettent moins que nous encore — qu'une école correspondante accepte à diverses reprises les envois d'autres écoles sans rien envoyer en échange.

La réciprocité des envois est la condition essentielle d'échanges fructueux.

Afin d'éviter certains abus, nous prions tous les correspondants de se conformer au règlement suivant :

I Équipes

Le fait de solliciter, et d'accepter, l'incorporation dans une équipe implique les obligations suivantes :

- 1^o) L'échange est obligatoire avec tous les membres de l'équipe.
- 2^o) Cet échange doit comporter au moins un envoi mensuel d'imprimés.
- 3^o) Au cas où, pour une raison majeure, une classe correspondante ne pourra pas imprimer, elle sera tenue d'expédier aux classes correspondantes des documents manuscrits, des vues, des objets divers, pour compenser approxi-

L'Imprimerie à l'École.

Année 1929-1930

Constitution des équipes

73

1	<p>Deroux Neuville en Char. Sarthe</p>	<p>Poujet Neuregenville Marne</p>	<p>Plaine Agriculture</p>	4	<p>Richaud La Crau Château Renard B. d. R.</p>	<p>M^{me} Brunet Juris. Charente</p>	<p>Cultures Légumes Élevage</p>	Cours Moyens
	<p>Guillou Le Château d'Aux par La Montagne Loire inf^{re}</p>	<p>Jacquet Tabanas Gironde</p>	<p>Industrie Cultures Vignoble</p>		<p>Pagès Les Angles Pyr. Or.^{les}</p>	<p>Boyau Camblanes Gironde</p>	<p>Montagne Plaine</p>	
	<p>Gorce Margaux-Médoc Gironde</p>	<p>Ruch Niedersaxdern Bas-Rhin</p>	<p>Lignoble plaine agric.</p>		<p>M^{me} Delache Pontarion (Creuse) Gauthier Sallière (Loiret)</p>	<p>Freinet St Paul Alpes - M^{mes}</p>	<p>Montagne Côte d'Azur</p>	
2	<p>Caruel Landrévarzec Finistère</p>	<p>Boissel Mercuer Ardèche</p>	<p>Agriculture industrielle</p>	5	<p>Dallon Font de Ruan Indre et Loire</p>	<p>Lunand Pray sur Arly H^{te} Savoie</p>	<p>Plaine Montagne</p>	Cours Moyens et Cours Élémentaires
	<p>M^{me} Bouscarrot St Aubin de Médoc Gironde</p>	<p>Pichot Lutzén-Dunois Loir. et Cher.</p>	<p>Ligne résine agricult. et industrielle</p>		<p>Granier St Pierre de Bressieu Isère</p>	<p>Coteaux petite industrie</p>		
	<p>Cazanave Chazelle et Savieu Loire</p>	<p>Faure Corbelin Isère</p>	<p>Montagne Coteaux agricoles et industriels</p>		<p>M^{me} Audureau Belleguene Gironde</p>	<p>Vins Cultures</p>		
3	<p>M^{me} Lagier Bruno St Martin de Guayriou H^{tes} Alpes</p>	<p>M^{me} Pichot Lutzén Dunois Loire et Cher</p>	<p>Montagne Plaine</p>	6	<p>H Guillard Satoles et Bonce Isère</p>		<p>Industrie textile</p>	Cours Élémentaires
	<p>Cornec Daoulas Finistère</p>	<p>Mauriel Valensole Basses-Alpes</p>	<p>Mer Plateau</p>		<p>Masson La Chevallerais Loire inf^{re}</p>	<p>Agricult. canal</p>		
	<p>M^{me} Leroux 34 Rue Sery Le Havre</p>	<p>M^{me} Lavit Mios-Lilet Gironde</p>	<p>Mer. ville plaine Forêt</p>		<p>Bertois St Gerand de Vaux Allier</p>	<p>Sallement Beneil Marne</p>	<p>Agriculture Vins</p>	
					<p>Roger (isolé) Wattignies L'Arbrisseau Nord</p>	<p>Carayon (isolé) St Jean d'Illac Gironde</p>	<p>Industrie Forêt</p>	

- mativement la valeur des imprimés reçus.

4^e - Sur plainte d'une des classes de l'équipe, le service des échanges interviendra auprès des intéressés et pourra, si nécessaire, remplacer sans délai la classe défaillante.

II Échanges libres complémentaires.

En plus des échanges réglés par nos services, et dont nous sommes dans une certaine mesure responsables, les classes imprimant ont toute latitude pour correspondre avec des classes de leur choix.

L'entente par lettre est désirable, mais non indispensable.

Nous prions nos adhérents de se conformer à la règle suivante: "Toute école qui reçoit le journal d'une autre école doit, si elle n'accepte pas l'échange, renvoyer le numéro reçu.

Toute école qui n'aura pas répondu au troisième envoi d'imprimés sera considérée comme refusant l'échange.

III - Gerbe.

Chaque classe recevra gratuitement 400 feuilles "Gerbe" pour 5 collaborations à 80 exemplaires. Les collaborations sont entièrement libres, tant comme contenu que comme longueur et périodicité.

Des feuilles supplémentaires seront adressées gratuitement sur demande.

En fin d'année, les écoles n'ayant pas fourni à la Gerbe les 400 feuilles imprimées seront tenues soit de renvoyer au dépôt les feuilles inutilisées, soit de les payer à raison de 1^{fr} le cent.

IV - Service des imprimés.

Chaque classe est tenue d'envoyer un exemplaire de chacun de ses imprimés: à Faure à Corbelin Frère, (surveillance des échanges) et à Freinet à St Paul pour les archives à la disposition de tous les adhérents.

La coopérative se verrait dans l'obligation de refuser ses services d'échanges aux écoles qui ne se conformeraient pas au présent règlement.

7	Le Kreis Daoulas Finistère	M ^{me} Laune Corbelin Vendée	La mer L'agriculture L'industrie	Cours élémentaires	10	Rémias Néronde Loire	Laquey Mory Monteroux Aise	Industrie Agriculture	Cours moyens
	Sirmanus Châtillon par Moyant Allier	Alziary Bourves Var	La mine La plaine			Denoit Bendéris Lozère	Rivière Crezilly Vienne	Montagne Plaine	
	Pichon Chateaufort du Faou Finistère	Bouchard 83 rue Bossuet Lyon	Le canal La ville			Jayot Sailly par Carignan Ardennes		Agriculture	
8	Bulat Guilly Loiret	Subra Antras Ariège	Plaine Montagne	Cours moyens et élémentaires	11	Bordes Moulin-à-Vent Rhône	Gaillard Bernay Char. inf ^{re}	Ferrière industriel	Cours moyens
	Rousson Mardieu Laval Gard	Yorin Chemery sur Ardennes	mines agriculture			M ^{me} Doucaille St Paul en Forêt Var	Pouilloux Millac Vienne	Forêt plaine agric.	
	Coutelle Chemiré en Charrie Sarthe	Yorin	Agriculture			Bernard Antezant Char. Inf ^{re}	Egourdin Singly Ardennes	plaine agricole Agriculture	
9	Gauthier Solterre Loiret		La route rationnelle	Cours moyens	12	Jeanne Fragnaud St Mandé Char. Inf ^{re}	M ^{me} Rousson Mardieu Laval Gard	plaine agricole La mine	Cours élémentaires
	Plan Montfort sur Argens Var	Brunet Juris Charente	La rivière L'agriculture L'élevage			M ^{me} Cornee Daoulas Finistère	M ^{me} Benit Créchy Allier	La cascade La vallée agricole	
	Leroux 34 Rue Sery Le Havre	Pichon Chateaufort du Faou Finistère	La ville La mer Le canal			M ^{me} Bosser Riec sur Belon Finistère	M ^{me} Trinquin Wattrelos Nord	Les mines L'industrie	
Philipson Campierre Seine et Oise	Fragnaud St Mandé Charente inf ^{re}	Le sport L'agriculture	Cours élémentaires et moyens	13	Jayot Sailly par Carignan Ardennes		Salle agricole industrielle	Cours L et M	
	Coadau Blérancourt Aisne	Devieville Néré Charente inf ^{re}			Agriculture Industrie Plaine	Lallement Veuil Marne			Vins
Lavit Mios-Silet Gironde	M ^{me} Duchesne Lormetean Aise	La plaine La Forêt							

Équipes supplémentaires
formées avec des imprimeurs appartenant à d'autres équipes

1 bis			2 bis		
Gourdin	Caruel	Plan	Pages	Philipson	Voirin
Bordes	Guilloux	Cazanave	Pouilloux	Brunet	Benoît

Équipe spéciale
des écoles maternelles et enfantines

Imprimant avec le corps 36.

M^{me} Douchard, 59 rue de la Part Dieu Lyon 3^e.

M^{me} Lagier-Bruno Belles H^{tes} Alpes.

Le Treis Daoulas Finistère.

M^{me} Giauffret Cannes La Bocca Alpes M^{mes}.

M^{me} Faure Corbelin Isère.

Juillard Brognard par Sochaud Doubs.

Ruch Niederœdern Bas Rhin.

La Gerbe

— Les équipes paires collaboreront à une "gerbe" qui portera un numéro pair et dont le relieur sera Faure à Corbelin Isère.

— Les équipes impaires collaboreront à une "Gerbe" qui portera un numéro impair et dont le relieur sera Alziary à Courmes Var.

— Adresser les collaborations à ces adresses sans autre avis.

— Pour toutes réclamations s'adresser à Faure à Corbelin Isère.

— Des équipes nouvelles seront constituées dès que possible.

— Envoyez sans retard vos fiches d'imprimerie.

24 septembre 1929.

Faure.

Recueillir des abonnements pour le bulletin et pour les extraits;
Faites souscrire pour le Fichier; demander des spécimens pour
cette propagande

— Erratum Équipe N^o 2: au lieu de Pichot à Lutzelhansois Vosges et Chers, lire Luc et Loir
Équipe N^o 3: — — — — M^{me} Pichot — — — —

FICHER SCOLAIRE COOPERATIF.

73
bis

CIRCULAIRE AUX CAMARADES COLLECTEURS DE TEXTES.

&&&&

Le 12 sept. 29

Chers camarades,

A la suite de ma dernière lettre circulaire, le travail a été amorcé dans diverses sections.

GAUTHIER m'a déjà envoyé quelques textes en me donnant ses impressions - toujours précieuses.

BAURE ET J. BALLANCHE pourront certainement travailler dès la rentrée

Je suis seulement sans nouvelles de la section III et je ne sais pas ce que les camarades Alziary et Jacquet sont en mesure de faire.

Je reviens à la rescousse parce que le travail que je vous ai demandé presse.

Réflexion faite, ou plutôt, à la suite de diverses lettres reçues, je pense qu'il vaut mieux mener de front, même dans nos livraisons mensuelles, tous les chapitres de notre fichier. Si vous êtes de cet avis nous publierions donc dans la première livraison de 50 fiches 10 fiches de chaque chapitre. Ce serait donc, pour chacun des groupes un petit travail initial que le choix de dix fiches.

Je transmettrai à chacun des groupes collecteurs les documents que je recevrai, vous laissant le soin de m'envoyer les textes absolument prêts, sans que je sois obligé de faire un nouveau choix, pour lequel je n'ai pas la compétence voulue.

Mon devoir d'éditeur, qui a pour l'instant en vue plus spécialement les nécessités du lancement m'oblige à vous demander de faire vite pour cette première tranche de dix, même si le choix n'est pas celui que vous désirez. Pour les tranches suivantes, nous tâcherons de collaborer au mieux afin de sortir des textes parfaitement choisis. Je vous entretiendrai aussi plus tard des possibilités de faire participer un plus grand nombre de camarades.

Je vous prie donc de faire votre possible pour m'envoyer, pour la fin du mois au plus tard une première tranche de 10 fiches - d'œuvres tombées dans le domaine public pour cette fois, à cause du manque de temps.

L'imprimeur nous fera l'édition à 34 fr. pour 1000 fiches papier et 200 fiches carton. Je pense m'en tenir pour l'instant à ce tirage, à cause des fortes dépenses que cela représente.

A vous lire sans retard, et bien fraternellement

C. FREINET.

L'Imprimerie à l'École. S^t Paul. (Alpes M^{me} Les)

Fichier scolaire coopératif.

Le 3 décembre 1929,

Mon cher Camarade,

La première livraison de 50 fiches vient de sortir et vous avez sans doute reçu l'envoi, papier ou carton, auquel vous aviez souscrit.

A notre grand regret, nous n'avons pas pu faire ce tirage plus tôt. Une grève survenue à l'Imprimerie a encore retardé cette livraison pour laquelle nous avons fait cependant l'impossible.

Notre travail n'est certainement pas parfait. C'est cependant, je crois, un bon début. Et il me semble que nombreux devraient être les camarades qui, voyant maintenant notre réalisation, souscriront sans tarder.

Cette circulaire a trois buts essentiels.

1^o - Notre œuvre est coopérative à tous les degrés. Il est indispensable que vous nous fassiez vos critiques. J'appelle tout particulièrement votre attention sur les points suivants :

- Les textes sont-ils trop serrés ? trop lâches ? Le corps de caractères est-il convenable ?

- Désirez-vous en général des fiches plus longues ou plus courtes ? Pensez-vous que nous pourrions faire imprimer les fiches au verso (en ce cas, majoration de prix.)

- Faudra-t-il augmenter ou non l'illustration ? etc... etc...

2^o - Il faut faire de la propagande pour le fichier : Nous enverrons à ceux qui nous le demanderont des exemplaires propagande sur papier et sur carton. Précisez bien la demande. Nous vous donnerons satisfaction au maximum. Les envois vous seront faits gratuitement.

- Collaborez au fichier en envoyant des textes (voir le bulletin, ou sur la feuille rose du col.

3^o Il faut maintenant payer. Je vous prie de vouloir bien sans retard verser à mon compte courant le montant de votre souscription (25 ou 50^f selon le cas)

Notre prochaine livraison aura lieu dès que possible, mais sans doute pas avant Janvier. La livraison complète des 500 fiches sera faite cependant avant Juillet.

Collaborez-donc ! Faites de la propagande !

Et... Réglez immédiatement votre souscription.

Bien fraternellement : C. Freinet

CIRCULAIRE AUX CAMARADES COLLECTEURS DE TEXTES,
et aux membres du C.A. de la COOPWRATIVE.

Saint Paul, le 2 janvier 1930.

Chers Camarades,

Me voilà enfin en mesure de vous adresser cette nouvelle circulaire. Il nous est mieux facile maintenant, après cette première expérience, de parler du FICHER d'une façon positive et sûre.

Je veux d'abord exposer la situation, que je fais également connaître au C.A. de la Coopérative.

SOUSCRIPTEURS: Nous approchons de 250, dont la moitié environ pour le fichier carton. En général, les fiches carton ont plus de succès que les fiches papier. Mais ce chiffre de souscripteurs est insuffisant. Il nous en faut au moins 5 ou 600 pour couvrir nos frais. Malgré cela nous croyons pouvoir affirmer que nous serons en mesure de faire cette édition. Mais il nous faut intensifier la propagande.

AUTEURS ET EDITEURS: Après divers renseignements puisés un peu partout, et notamment à la SOCIÉTÉ DES GENS DE LETTRES, nous sommes dans l'obligation de demander l'autorisation aux auteurs et éditeurs. J'ai fait ces demandes pour la première livraison: en général, tous les auteurs contemporains nous accordent le droit de puiser librement dans leurs œuvres: BORDEUAX, PEROCHON, ROSNY AÏNE, DE PESQUIDOUX. Les éditeurs aussi nous autorisent. Seul FLAMMARION nous demande 30 fr. pour chaque page de J. RENARD. Comme l'édition était déjà faite au moment de la demande d'autorisation, nous sommes obligés de payer. Mais, à l'avenir, sauf urgence, nous laisserons tomber les lectures payantes.

L'établissement de ces demandes constitue une grosse besogne, pourtant nécessaire. Je vous prie de toujours bien mentionner dans vos extraits, les noms de l'AUTEUR, de l'EDITEUR, le nom du livre dont il est tiré, ou, au moins, le titre de l'ouvrage dans lequel vous avez découpé l'Extrait. C'est absolument nécessaire. Mais cela ne doit cependant pas vous empêcher d'utiliser au besoin des extraits pour lesquels vous ne trouveriez pas toutes ces indications. Il suffit que nous soyons en règle pour l'ensemble. Nous pouvons, dans le détail, nous payer le luxe de quelques accrocs à la légalité.

COTE FINANCIER DE L'EDITION:

Tout compte fait, je pense que nous réaliserons sur les fiches papier un bénéfice de 60 à 80 % BRUT. Il faudra encore déduire de ce bénéfice, le port. Le bénéfice avait été prévu identique pour les fiches carton. Mais, en raison du poids de ces fiches, le problème du port complique notre affaire.

Il est à rappeler, d'autre part que, dans les formules de souscriptions, nous n'avions indiqué aucun mode de livraison. Nous pouvons donc encore aujourd'hui aviser au moyen le plus économique.

Voici, d'après mes calculs, ce que nous devons faire:

FICHER PAPIER: Les 50 fiches pèsent 110 gr. soit pour la poste 0,45. Les dix livraisons reviennent à environ 5 fr. Nous n'avons pas avantage à faire livrer par gare. Nous continuerons donc les livraisons par poste, à mesure de la parution, par 50, 100 ou 150, selon le rythme que nous réaliserons.

FICHER CARTON: Il n'en est pas de même ici. Les 50 fiches pèsent 550 gr., soit par poste 1,25 (frais d'emballage en sus) Pour 500 fiches il nous faudrait compter 12,50. Nous allons faire par poste encore une livraison de 50 fiches. **TOTAL PAR POSTE: 2,50.** Nous expédierons les 400 autres fiches toutes à la

la fois par postal gare 5 k, pour 5,70. Dépense totale (emballage non compris): 8,20. Economie : $12,50 - 8,20 = 4,30$.

Aux camarades qui nous adresseront 5 fe. de supplémentaires pour couvrir ces frais supplémentaires, nous adresserons les fiches carton au fur et à mesure de leur parution.

Je pense qu'ainsi nous pourrions marcher.

Naturellement, notre premier tirage du mois dernier, qui est un tirage de lancement, ne peut servir de base pour le calcul de la dépense. Il va sans dire aussi que notre édition ne sera productrice que le jour où nous aurons un bon nombre de souscripteurs. Mais l'affaire me paraît cependant bien viable.

TECHNIQUE DE LA RECHERCHE DES TEXTES:

Je crois que les équipes actuelles, avec ROUSSON comme répartiteur, peuvent fonctionner normalement.

Nous allons étudier la constitution de commissions de contrôle, chargées de vérifier les fiches avant l'édition et de donner leur appréciation sur la parution. Je vous ferai connaître sous peu le résultat de nos recherches dans ce sens.

En nous demande instamment des fiches gravures. Nous devons préparer ce nouveau chapitre, pour lequel je vais solliciter des collaborateurs.

LES TEXTES: Voici, d'après les lettres reçues, quelques-uns des désirs des souscripteurs:

- impression au recto seulement; à la presque unanimité.
- En général, on demande des textes plus aérés, donc un peu plus courts.
- On demande des illustrations, mais cela c'est notre affaire et nous ferons notre possible.
- Quelques souscripteurs trouvent certains textes d'un niveau un peu trop élevé.
- Il faudrait penser aussi à donner, cette année, quelques dizaines de textes pour C.E. Pensez-y et entreprenez les recherches.

Ceci à titre d'indication, car il ne faut pas penser non plus donner jamais satisfaction à tout le monde. Dans l'ensemble pourtant, on se montre satisfait de cette première livraison. Nous devons continuer dans ce sens.

BESOGNE ACTUELLE: Je désirerais préparer pour fin février environ l'édition de 150 nouvelles fiches.

Je prie donc les collecteurs des chapitres 1 - 2 - 3 et 6 - les camarades GAUTHIER ET PICHOT en enverront la moitié chacun - de me faire parvenir le plus tôt possible TRENTE textes pour leur chapitre. (Les textes déjà reçus comptent naturellement pour ce chiffre total de trente.)

Je soumettrai ces lectures aux contrôleurs pendant que je ferai les demandes d'autorisation.

ne pas trop tarder à me faire ces envois.
Merci d'avance.

Notre FICHER a été très bien accueilli. Partout des camarades offrent leur collaboration. des camarades, des syndicats s'occupent de la propagande. Nous aboutirons sûrement.

Courage. Bonne année, et bien fraternellement.

C. FREINET.

Circulaire aux membres du C.A. de la Coopérative et
de la Commission du Journal d'enfants.

76

Mes chers camarades,

Dans la note que j'avais jointe à la circulaire - rapport Gauthier, j'indiquais très nettement que, malgré tout l'intérêt de l'étude entreprise, que je ne voyais pas la possibilité pour notre groupe d'éditer jamais un journal d'enfants.

L'expérience de ces dernières années nous a montré:

- que la moindre édition coûte excessivement cher et ne peut rapporter sans un gros lancement ou après plusieurs années d'expérience. L'administration du Bulletin sera cette année encore déficitaire. Nous viendrons difficilement - financièrement - à bout de notre première série de fiches qui réclame déjà 45. à 30 000 fr. de frais.

- qu'il est plus difficile qu'on ne pense de trouver l'argent parmi les collaborateurs? Jusqu'à ce jour les 4 ou 5 camarades à la tête de l'entreprise ont dû engager sans cesse des fortes sommes pour parer à la faiblesse du capital initial - que tous nos appels n'arrivent pas à augmenter.

- Le travail est rendu difficile par l'éloignement des collaborateurs et par l'impossibilité de trouver un groupe susceptible de faire un travail effectif.

Je répète donc que je ne vois pas la possibilité d'éditer dans ces conditions une revue d'enfants qui devrait paraître toutes les semaines, ou au moins tous les 15 jours, qui nécessiterait des frais énormes de clichage et de tirage en couleurs et qui ne peut vivre qu'en tirant à des dizaines de milliers d'exemplaires - entreprise qui demande des mises de fonds de l'ordre des cent mille francs.

Nous en étions là de nos réflexions quand une conversation avec Barbusse, Directeur de MONDE, et Desphelippon, administrateur, m'ont montré tout l'intérêt que MONDE - aujourd'hui solidement constitué -, portait à un projet de création d'un journal d'enfants.

Vous connaissez l'esprit de MONDE; vous savez que cette revue, avec une largeur de conception que seul un Barbusse pouvait se permettre, fait actuellement de la bonne besogne parmi tous les lecteurs qui se passionnent pour le problème révolutionnaire. J'ai l'assurance que la revue d'enfants, sans perdre de vue le souci d'éducation libératrice qui anime notre activité, saurait se garder de tout sectarisme, afin de devenir vraiment une revue digne de nos élèves. Autrement dit j'estime que seul un organisme comme MONDE est actuellement capable de sortir une revue dont l'esprit puisse répondre pleinement à nos désirs.

MONDE s'adressera certainement à la Fédération de l'Enseignement et au S. P. N. pour demander leur collaboration et leur appui. J'ai, spontanément, promis le concours actif de notre groupe dont Barbusse apprécie particulièrement l'oeuvre. Il va sans dire que ma promesse ne peut devenir effective que si la Coopérative approuve ce projet.

Ce concours, nous pourrions le donner de deux façons:

1° Quand la revue sera lancée, faire tout ce qui sera en notre pouvoir pour en assurer le succès.

2° En attendant, et étant donné que nous groupons la minorité la plus active et la plus dévouée à l'enfance du personnel enseignant, nous pourrions apporter à MONDE un concours efficace dans la mise au point de ce projet.

J'aurais notamment l'intention - si vous m'approuvez de hâter et d'approfondir - en la modifiant sur certains points - l'enquête amorcée par Gauthier, afin d'en tirer d'utiles enseignements sur la préparation du journal projeté. Les résultats seraient naturellement communiqués à MONDE; ils seraient susceptibles d'être publiés dans cette revue. Nous ne manquerions pas de signaler la part qui revient à notre groupe afin que celui-ci en bénéficie dans la plus large mesure possible.

Nous pourrions ensuite demander à nos adhérents tels concours pédagogiques que nous jugerions utiles pour le succès d'une oeuvre que notre coopérative s'honorerait à soutenir.

Vous savez que je ne cherche nullement à exploiter notre groupement au profit de n'importe qui. Les honoraires même payés par MONDE sont régulièrement - et conformément à ma promesse - consacrés au développement de notre coopérative.

Mais je me réserve le droit de collaborer personnellement à MONDE et au projet envisagé, au cas où vous n'approuveriez pas le projet de collaboration collective que j'envisage - et que je vous expose ci-dessus.

MONDE désirant mener l'affaire prestement, je vous serais obligé si vous pouviez me donner une réponse par retour du courrier. Au cas où mes suggestions ne seraient pas unanimement approuvées, je suspendrai toute action en attendant la décision officielle du Conseil d'administration.

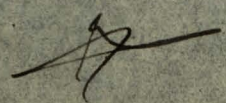
Je précise cependant que nous ne demandons actuellement que l'autorisation de collaborer à la mise au point du projet. L'administration éventuelle du journal fera en temps voulu à notre Cooperative des demandes précises concernant notre appui et notre collaboration.

Je vous prie enfin de considérer cette lettre comme confidentielle (c'est-à-dire que vous ne devez rien publier à ce sujet), MONDE désirant, pour des raisons de réussite technique et commerciale, ne parler de son projet qu'au moment qui lui semblera propice.

Je compte en tous cas sur votre très prompte réponse.

Bien fraternellement:

*Mais ne t'en va pas.
Je t'en reparlera
Bonne nuit*



L'IMPRIMERIE à l'ÉCOLE
G. FREINET
Saint-Paul Alpes Maritimes
C/C Marseille 115.83

L'IMPRIMERIE A L'ECOLE
SAINT PAUL Alpes Mmes

Le 3 mars 1930

Supplément au Bulletin Mensuel
Numéro 31 de
L'IMPRIMERIE A L'ECOLE-LE CINEMA
LA RADIO.
POUR UNE REVUE D'ENFANTS.

Le Congrès de Besançon avait mis à l'ordre du jour l'étude de cette question. Mais nous n'avons jamais caché combien, financièrement et techniquement, nous sommes loin encore de pouvoir éditer un journal d'enfants susceptible de donner satisfaction à nos adhérents.

Il se peut que MONDE (Directeur H. BAPBUSSE), dont vous connaissez l'esprit, réalise ~~l'essai~~ le projet que nous caressons. Nous avons pensé - et le Conseil d'administration nous a approuvé - que nous devons actuellement travailler positivement à la mise au point de ce projet, sans nous engager d'ailleurs dans une affaire qui vous sera soumise le moment voulu.

Nous publions dans MONDE deux articles sur cette question. D'accord avec BAPBUSSE nous lançons une vaste enquête susceptible de nous apporter des indications précieuses. C'est à cette enquête, dont vous lirez ci-dessous le questionnaire, que nous vous demandons de vouloir bien répondre au plus tôt. (Nous ne faisons d'ailleurs que reprendre en le développant partiellement, le questionnaire de GAUTHIER. Votre réponse servira en même temps à la Coopérative).

Pour vous dédommager partiellement des frais d'envoi, nous enverrons un No d'EXTRAITS à tous les camarades qui auront répondu à l'enquête (indiquer le No désiré). Nous adresserons également à tous les collaborateurs les exemplaires de la revue MONDE traitant de cette question. Les résultats de l'enquête resteront aussi à la disposition de la Coopérative.

????????????????

QUESTIONNAIRES

1^e POUR LES EDUCATEURS.

- A quels enfants devrait plus spécialement s'adresser le journal projeté? Devrait-il être commun à tous les âges avec pages spéciales? Quelles catégories auraient une place prépondérante? Comment serait caractérisée chaque catégorie?
- Quel format désireriez-vous? Quelle périodicité? Quel nombre de pages? Quel prix?
- Quelle serait l'importance respective des oeuvres d'enfants et des oeuvres d'adultes?
- Quelle place aurait la partie récréative? Les illustrations?
- TITRES PROPOSÉS (Par ordre de préférence)

2e POUR LES ENFANTS :

Nous vous prions de vouloir bien poser à des enfants (à l'école ou hors de l'école) le petit questionnaire ci-dessous (faire si possible une réponse détaillée pour chaque enfant).

- 1. - Lisez-vous des journaux d'enfants? Lesquels? Lequel a votre préférence? Pourquoi?
 - 2. - Les récits sont-ils trop longs ou trop courts?
 - 3. - Le nombre de pages est-il trop grand? Trop petit? Satisfaisant?
 - 4. - Y a-t-il assez d'images? Désireriez-vous des images en couleurs?
 - 5. - Quelles sont les pages qui vous plaisent le plus? Pourquoi?
 - 6. - Seriez-vous heureux de collaborer à ce journal? Enverriez-vous des dessins ou des textes?
 - 7. - Si vous étiez le MAÎTRE de ce journal, quels changements y apporteriez-vous?
 - 8. - Si un journal nouveau, conforme à vos désirs, était publié:
 - 9. - Quel titre préféreriez-vous?
 - 10. - Quel format désireriez-vous?
 - 11. - Voudriez-vous le recevoir toutes les semaines ou tous les quinze jours
 - 12. - Combien voudriez-vous de pages?
 - 13. - Combien voudriez-vous le payer?
- NOM :
 ADRESSE :
 AGE :

Adressez au plus tôt les réponses avec toutes suggestions à FREINET à SAINT PAUL Alpes lines.

BULLETIN: Pour des raisons indépendantes de notre volonté, la parution en a été retardée chaque mois. Pour rattraper le retard et aussi par mesure urgente d'économie nous allons sortir un N° Mars-Avril que vous recevrez avant PAQUES.

FOURNITURES: Faire passer par SAINT PAUL toutes ~~commandes~~ commandes de fournitures et matériel IMPRIMERIE. Prendre note également que ERU n'est plus fournisseur de papier. Les livraisons sont faites actuellement par SAINT PAUL. Nous sommes en train de prendre toutes dispositions pour que notre service de livraisons soit plus rapide et plus régulier à l'avenir.

NE FAITES AUCUN ACHAT DE MATÉRIEL POLYCOPIE OU AUTRES SANS NOUS AVOIR DEMANDÉ DES PRIX. De même pour la librairie. Ristourne pour vous et bon bénéfice pour la Coopé.

Vous recevrez d'ailleurs sous peu un catalogue complet avec prix de tout ce que nous pouvons livrer.

FICHER: Souscrivez et faites souscrire autour de vous. Demandez-nous des spécimens. Une deuxième livraison sera faite sous peu. - COLLABOREZ AU FICHER, cherchez des textes intéressants que vous adresserez à M ROUSSON à Masdieu Laval Gard. Adressez-nous directement à nous-mêmes tous documents iconographiques que vous pourriez recueillir: photos, vues, reproductions de gravures, etc... Abonnez-vous aux EXTRAITS DE LA GERBE:

Le 3 avril 1930 L'Imprimeur Gérant : Freinet.

Le 2 mai 1930

78

Chers Camarades,

Vous vous êtes étonnés peut-être du retard apporté à la livraison des fiches dont nous nous aviez adressé copie. Je vous en dois en effet quelques explications.

Nous avons, d'une part, fait notre possible pour que cette 2^e tranche de fiches soit contrôlée au mieux afin de répondre au maximum aux besoins des instituteurs. Nous verrez - et je vais vous retourner d'ailleurs les fiches provisoirement inutilisées - que quelques-unes de vos propositions ont été repoussées par les contrôleurs. Les motifs de leur refus, que je vous transmets également, vous aideront pour l'établissement des propositions prochaines.

Nous nous sommes heurtés aussi à des difficultés de réalisation assez sérieuses.

Après nous avoir fait attendre plusieurs mois, notre imprimeur nous a enfin déclaré qu'il lui était impossible de nous imprimer nos fiches. Nouvelles recherches, nouvelles discussions pour obtenir le prix le plus bas possible. Nous avons enfin un contrat avec un imprimeur de CAGNES SUR MER qui va sous peu sortir 50 fiches.

Notre situation financière enfin n'est pas encore suffisamment rassurante. Nous avons à ce jour exactement 300 souscripteurs, qui ont versé environ 11.000 frs. C'est encourageant certes mais l'édition des 500 fiches nous coûtera tout compris environ 35.000 frs. Il nous faudrait donc encore 3 à 400 souscripteurs pour boucler et nous y parviendrons.

Il nous a fallu enfin prévoir le local et l'organisation matérielle permettant de recevoir ces fiches et vous pouvez croire que ce n'est pas une petite affaire. C'est prêt maintenant. J'espère donc que nous allons accélérer le rythme de l'édition.

J'adresse à *Alziary* les fiches repoussées par les contrôleurs ou contenant des réserves telles que je n'ai pas cru devoir le publier sans vous en informer.

Vous verrez vous-mêmes ce qu'il y a à faire. Quelques-unes d'entre elles pourront être représentées après qu'auront été faites les modifications ou améliorations demandées. Nous pourrions soumettre quelques autres fiches à une commission de contrôle élargie qui décidera mais rien ne presse pour cela.

Veillez me faire parvenir au plus tôt 20 fiches environ pour chaque chapitre (quelques collecteurs s'en ont déjà fourni et je les garde - fournir seulement le complément) s'il y a lieu) Joignez-y autant que possible les renseignements suivants:
- Nom de l'auteur, de l'éditeur et titre de l'ouvrage.
- Explication de quelques mots difficiles ou spéciaux
- documents photographiques ou dessins pouvant éventuellement illustrer le texte.

Je vous rappelle aussi que FLAMMARION NE VEUT RIEN SAVOIR et maintient son prix de 30 frs. la page pour toute oeuvre insérée. Le MERCURE DE FRANCE demande tout de même 10 frs. par page. Jusqu'à présent les autres éditeurs ont autorisé. Je ne sais pas si cela durera. Autant que possible, pour l'instant, ne m'envoyez donc pas d'oeuvres de FLAMMARION ou du MERCURE.

Nous sommes en train de préparer une collaboration à la fois large et profonde qui vous aidera dans votre besogne. Malgré les difficultés, notre oeuvre vit et vivra. Courage et au travail, encore. Ne craignez pas de s'exprimer tous doutes, suggestions, etc...

Bien fraternellement,

SAINT PAUL
Alpes Mmes

L'IMPRIMERIE A L'ECOLE
SUPPLEMENT
à la revue mensuelle
L'IMPRIMERIE A L'ECOLE - LE CINEMA - LA RADIO

N°...: 1
Date: 8 mai 30

79

Nous avons été depuis plus d'un an, dans l'obligation d'abandonner la communication directe et régulière avec nos adhérents. Notre nombre s'étant rapidement accru - jusqu'à dépasser les deux cents - il ne nous était guère possible, avec les moyens ordinaires de reproduction; trop lents et trop pénibles, de polycopier fréquemment les pages qui auraient cependant été nécessaires à notre intime liaison et à notre fructueuse collaboration.

C'est pour assurer d'une façon parfaite et permanente cette liaison, que la Cooperative vient d'acquérir le Duplicateur Rotatif marque ROLITHO, qui nous a servi à tirer les pages que vous recevez aujourd'hui. Nous avons justement la chance d'avoir la collaboration d'un jeune camarade hollandais, Klaas Storm, qui assure cette besogne d'une façon impeccable et est en train de mettre dans notre organisation un ordre et une méthode dont nous profiterons tous.

Nous vous engageons à conserver soigneusement dans vos archives les feuilles polygraphiées que nous vous adressons ou adresserons. Tenez les méthodiquement classées et suivez le plus attentivement possible les indications qu'elles contiennent. Vous aiderez ainsi l'administration de la Cooperative, vous gagnerez toujours du temps et de l'argent.

Nous allons d'ailleurs entreprendre toute une série d'éditions polygraphiées qui compléteront avantageusement nos diverses publications imprimées.

Tous les camarades qui ont des suggestions à faire au sujet de ces tirages sont priés de nous informer au plus tôt.

= = = = =

Nos services prennent chaque jour de l'extension. Nous ne nous plaignons pas des longues lettres que nous écrivent nos correspondants. Mais la nécessité où nous sommes de classer soigneusement les divers documents nous oblige souvent à extraire de ces lettres, et à recopier sur feuilles séparées, les notes diverses se rapportant à plusieurs services.

Nous distinguons actuellement les principaux services suivants:

MATERIEL DIVERS (papier compris)
EDITIONS (de notre fonds et éditions de librairie)
FICHER SCOLAIRE COOPERATIF
BULLETIN
SERVICES POLYGRAPHIQUE

Inscrivez autant que possible sur feuilles séparées ce qui se rapporte à chacun de ces services. Portez en tous cas très distinctement sur feuille spéciale toutes les commandes que vous nous passez. Nous déclinons toute responsabilité pour les retards qui pourraient survenir dans le livraison de commandes inscrites dans le corps d'une lettre traitant d'autres sujets.